

Sfnacht weenreis nedela.

Makfa par fludinajumem: 8 kap. par shtu raktu rindim; pahrtulfofchana is fweefcham walodahm par brijhuu.

Redakzijas adrese: Selgawá, Ferd. Beshorna Iga grahmatu bodé.

# Lattweefchu Awises.

Makfa, Selgawá fanemot: par gadu — 1 rubl.

Makfa, pahr pastu preefhtot: par gadu — 1 rubl. 50 kap.

Effpedizija: Selgawá, Ferd. Beshorna Iga grahmatu bodé.

„Lato. Aw.“ war apstelleht un fludinajumus peenem:

Selgawá: Ferd. Beshorna Iga grahmatu bodé, Baleijas eela N 2. „Lato. Aw.“ effpedizija. — Bausfa: Steina Iga apteek. — Kuldiga: Ferd. Beshorna Iga grahmatu bodé. — Riga: D. Minus Iga kantori, Kop eela N 5. — Riga: G. Plates Iga brutatowa, pee Behtera basnizas.

## 63. gada gajums.

„Lato. Aw.“ war apstelleht un fludinajumus peenem:

Walmere: Trey Iga grahmatu bodé. — Warka: M. Rudolffa Iga grahmatu bodé. — Behterburga, pee Behterburgas zeen. Lato. draufes mahjitoja. — Wef tam: pee zeen. mahjitojem — titlas Widsemé, ta ari Kursemé.

### Par sinu.

No 1. Julija warehs apstelleht „Lattweefchu Awises“ lihds gada beigahm. Makfa ir, ta arweenu: 60 kap. Selgawá fanemot un 90 kap. pahr pastu.

#### Par isgahjeem un pahruahjeem.

Ap Jurgu laiku leelzeli Kursemé un Widsemé mudscheht mudscheja no laudihm, kas no dsimtenes dewahs projam, laimi melcheht zita puse, tahsa weeta. Tagad, pehz Basaras-swehtkeem, atkal leelzeli pilni lauschu, kas nosfumufchi nahf atpakaf. Loreis rati bija peekrauti, sirgi apaki, wihru un seewu waigi zeribas pilni. Tagad rati tuffchi, sirgei wahji, waigi behdigi. Ar dascheem pats esmu ifrunajees, tad aifbrauzja, ar dascheem nule, kad pahrnahza. Sirds fahp, tos peekrahtp nabadfinau redsot un peeminot. Kas winus isdfinis no maises un weetas? Kas winus nowedis meschs un purwos? Kas winus apmahnejs? Ka tee wilinataji un musinataji par to atbildehs Deewa preefcha, ta wini dutfchu dutfcheem un warbuht simteem turigas familijas eegahfufchi nabadfiba un behdas, kauna un posta?

Sagahjos wakar ar weenu Padurneeku no Alsputes apgabala. Weenpadfmit gadus, apdoma: weenpadfmit gadus tas wihrs tai pascha muihcha par kalpu fabijis. Kalpa weeta winsch til dauds bija eepelnijees un ectaupijees, ta winsch ar ori un diwi sregem labu mantas weimu un pilnu labatu naudas wareja aifwest. Wahrs tam ir Zehlabs Blums. Tad tas nu gan wehrgu buhshanu, ta ziti no muhsu Kursemites saimodami isdaudfina, nebija wis redsejis. Nobrauzis Nowgorodas guberná ar saweem beedreem, fahf klauschnaht pehz pehrkamas semes. Rahds furenes muihchneeks eerahda mefchaweetu. Wehl schur tur sneegs redsams, uhdeni pludo par wifcham leijahm, upes esareem lihdsfahs. Alsi meschi wisgauri; kur lai dsen wagu ar akel? Kur lai get isfahu mahjot? Kad lai gaida pirmos druwas angfus? Senaf nogahjuschee tauteschi wifas tahs augstafahs kalwinas purwa apsehdufchi; uhdena leijas jo wairak atilufshas.

Muhsu Blums, prahtigs wihrs, eet pee lunga un gudru lihghumu lihgst. Panem kahdas trihadesmit defetinas, katru par 25 rubleem, — lehti deewogan, ta rahdas; eemafsa uf latru defetinu diwi waj trihs rublus, bet isluhdfahs weenas nedelas laifu, nosfatitees, waj tee uhdeni nosfks, waj ne. Kad seme tai nedela jete zil apschubs, tad paturehs; kad tee uhdeni wehl stahwehs, tad no lunga eemafkatu naudu dabuhs atpakaf. Par to laifu nu Blums tauteschu dshwi apstatahs. Zetu mahjinás godigi eebraukt naw. Sihlft nosf. Mahjinás, no apateem balkeem ufjstas, saimneela godu nerahda, bet wairak pirtneeku, nabadfina. Lauzini, lai gan gadeem apstahdati, zitam wehl ne pahruahjeem.

tiffchanu nepafneeds. — Zits ne mantu, bet parahdus fakrahjis, par pircto semi terminu makfaschanas nepsehjis pildist, waj renti nepsehjis makfahf.

Un pehz garigas dshwes: stolu naw, waj tilai plahnas, un grehti preefneedsamas; basnizas naw, mahjitojs trihs reis par gadu no Behterburgas atbrauz; behrni paleel mehnescheem nekrisiti, jaunekfi usaug ne-eeswehtiti. Zits greib lauliba dotees un wehl naw par zilweku palizis. Baptifit lauschahs eefschá, sinams tahda weeta teem ir plaujams laifs, un kur gana naw, tur jo weegli wilki ganamu pulku fajauj un isposfa.

Deenu no deenas muhsu Blumam isfids palika behdigaka, zeriba sudin suda. Bet uhdeni nesuda. Ka stahweja, ta stahweja, — Waija mehnescha widu! Badurneeks gahja pee lunga, luhfja sawu naudu atpakaf. Kungs godigi dewa gan, sajidams: Tschortam purws bijs, tshorts lai patur.

Diwi nedelu laifa dsimtene bija atkal afsneegta, it ar tuffcheem rateem, ar tuffcham rokahm. Badurneeks nebija weens, trihs rati nahza todeen reisá, diwi seewas-wihri bija no Kuldigas apgabala. Seewas wairak bija preezigas, un zita teigahs, Deewu flawedama, ta tehnu seme labaki gribot welenus ar noageem plehst, neká laimi melcheht ellé. Waj te nehshajahs prahta muhsu dseefmina, kas nu gan nehshajahs uf isgahjeem:

Tauteets manim laipu lifa,  
Laipu laipas galina,  
Labaf tehwa dubkus bridu,  
Neká tautu laipas gahju,  
Tautu laipas afatotas,  
Tehwa dubli fdraboti.

Waretu weegli gan scho dseefminu fihmeht uf dsimtenes pilnigu maifiti un ari garigu swehtibinu, un uf fweefshas pasfaules fapneem un mahneem.

Wihri ne-iffkatijahs wis til preezigi, ta seewas, stahweja galwas nokahrufchi, azis nodubrufchi. Tee nopubtahs, nesfnadami, kur darbu atradihs un weetas seewahm un behrnineem.

Dutfcheem un warbuht simteem nabadfina no tuffcheem laimes awoteem greefshas atpakaf; zits, sehwiit pahrdewis, no Behterburgas ar fugi lihgojahs uf mahjahm; daschs labs apstahjees Widsemé, waj pee kahda saimneela, waj pee kahda lunga darbu atradis. Daschs labs ari turpat Nowgorodas meschs palizees, kaunedamees no sawa pagafsa laudihm.

Mums atkal no pirmá gala jafahf waizahf: Kas muhsu kantinus zitahm pawasarahm un scho pawasar' no maises un weetas isdfinis? Kas winus apmahnejs? Ihscheem wahrdeem gan ta waretu atbildeht: Tee Kursemneeki un Widsemneeki, kas tahsumá usmetufshes un stary fweefcheem laudihm un zitadahm fadsihwes eerafschahm nejuhshahs patihklamá buhshana, tee paschi, kas tur masa pulgina ne buht nehpeji bahnizas un sfolas zeltees waj ufntretees, tee, kas tur nosfihdufchi un isfihdufchi samana, ta wineem ihfa laifa ja-iffnihtst un ja-

isput pehz sawas walodas un tijibas, — tee gudri mefle beedrus, lai zaur teem spehka peenemtos, un tad uf wifu wihst kauz un fmitlft, lai no schejenes nahf ziti pakaf, un sinams sawas behdas schury nesnos, bet flawé sawu bagatibu un laimibu, lai zitus jo labi waretu peewilt. Kas nu eet to medutinu laifst, tas ihsteni pats falduminu ne-atron, bet jo wairak warbuht ruhltumu teem papreefch aifgahjuscheem faldina. Kabi nu gan buhtu, palihdufshem brahseem jete ta palihgu sneegt. Bet waj tad muhsu tagadtee isgahjei tamdeht eet? Un waj tad wineem buhtu brijhu sawas seewas tamdeht raudinaht un sawu behnu dwehfeles tamdeht postá wesi?

Bet wehl ziti weinataji un labinataji ronahs bes teem tahsejeem. Proti, muhsu Kursemé un Widsemé gadahs ziti, kas sawu dsimteni apnufufchi, kas sawas firdis ta fahfahufchi, fa-ihgufchi, fapihufufchi, ta teefcham wairs newar dsimtenes fauli redseht, ta dsimtenes maifite wairs ne buht naw gahrda. Tee tad nu gan, dsimtenes niginataji un nihdetaji buhdami, ir uf wifu wihst gahjeji projam, lai eet, kur eedami, waj uf seemetu pusi purwos un meschs, waj uf deenas-widus pusi karstuma un faufuma, waj uf paschu Sibiriju pee Sumpureem. Scho tahdu gan naw daudi; bet jo mas wini ir, jo karstak atkal fewim beedrus mefle. Wifit nesfnami zeli grehti staigahf weentufcheem. Kahda pullá jau eet droshaki. Laimi mulkifcheem jola, paschi fewim labumu no teem beedreem mefle. Krahpfchana schá, krahpfchana ta. Un eet projam kantini ta pludi pludo, un wifit uf nesfnamo, ta pehz tahs wezas pasafas:

Eij tu man tur, nesfni kur;  
Dabu man to, nesfni ko.

Waj tad teem apmulfchinatajem neweens taifns padoma dewejs negadijees pretim? Ka tad nu ne! Gadijufchees deewegan. Gan mahjitoji — gan skolotaji, gan muihchneeki — gan ziti draugi un beedri, ta ari Wahju un Lattweefchu laikrakfiti to darijufchi. Bet gudram padomam pasfaule netiz. Muhsu laifi deemscheht tahdi, ta wifas tijibas pamati teel israfnati. Kad kur kahds kungs saweem laudihm, kad kahds mahjitojs saweem draufdes lozekleem padomu dod, waj no kahda nezela greib aiftureht, tad apmahneti un farihbiti kantini spreefch, wineem laimes newehsejot, winus tepat gribot wehl wahrdfinaht, ta Waraús Israéla behrnus negribeja atlaifst, un tad fatram Mosum sfreen pakaf, kas uf Kanaána semi winus wada, kur peens un medus plufstot. Kas negrib mahjibu peenem, to newar gahbt, un kas pats rihfites greefshahs, tas lai newaid, kad fahp. Bet wai teem tahdeem, kas ufstizibu muhsu seme israfna un kas ne-kaunahs ir sawus brahfus peekrahtp.

Lai manus wahrdus nepahrprot, peelifschu wehl, ta, zil es rebsu, zaur-zaurneem rehknajot, muhsu seme eedfshwotaju par daudi wehl naw. Labs zilweks bes labas weetas un pefnas nepalifs. Plahnprahntinam un flinkim wifur ees plahni, lai eet, kur eedams. Nabadfufsch dsimtené wairak ischlahfshas atradihs, neká fweefchumá. Ja kur kahds reis ronahs, proti prahtigs zilweks un pahrtizis, kas

### Paspahrné.

#### Is mihlestibas karstuma.

(Atfahstijis — Brijhwalns.)  
(17. turpinajums.)  
12.

Lai gan Eshchabaha nemeers bij leels, tadfchu winsch wehl fa-prata eet pa ihstenu jeku, lai waretu klucht pee flaidribas. Wifu papreefch tas dewahs uf polizejas walbi, gribedams tur aplauschinatees, waj kahda Tonija Schwarz ari atrodahs. Wifas grahmataf ismelleja, bet ne-atrada tahda wahra. Eshchabachs afstina, ta Erkeris ir isdomajis wahru, lai ari Minna newaretu to dabuht.

Winsch dewahs uf Arporta dshwolkli. Jo wairak winsch tam tuwojahs, jo wairak udeewums speeda Eshchabacha firdi, kas tur bij ja-isdara. Waj winsch wareja idaricht sawu peenahskumu, bes fa buhtu peeminejis wehstules, to bij rakfijis Minnai?

Eshchabachs eegahja fahda dshreenu pahrdotawa, lai waretu tur eehauhtit glahsi wifna. Domás nogrimis, winsch tur apsehдахs. Waj winsch wehl schaubijahs, ta Minna winau bij mihlejust? Jaunawa nebij weenigi tamdeht atbildejust uf wina wehstulehm, ta bij fanehmuf melu wehstuli. Waj mihlestibai Minnas firdi atkal newaijadseja mostees, kad Eshchabachs flaidri apleezinaja, ta wehstule meli rakfiti un ta winsch ir newainigs? Wet uf tahdu wihst winsch to wareja is-daricht? Waj bij wairas eespehjam eemantot Minnas ihsteno, ufstizigo mihlestibu?

Eshchabachs nemeerigi peezehlahs. Wifada wihse waijadseja lih-djetti preefch tam atrahf! Winsch apnehmahs drofchi Minnai azis sfatitees; tad tai waijadseja afstihf, ta winsch ir newainigs. Komifara fids dikti pufseja. Tas atnahja weefnizu.

Zulite preezigi faqaidija Arporta mahja Eshchabachu. „Mane Ernests teiza, ta wehl po-eeschot wairak deenu, pirmo Zuhš wareschot afstahf isfahu!“ wina isfauza.

„Winsch un dakteris pahrlcekam par manim ruhpejahs.“ Eshchabachs atteiza. „Zuhš redseht, ta man deewegan spehka lihds schejenei atnahf.“

Eshchabacha feija bij drufku nosarkufi zaur eefschéigo nemeeru; Zulite to nesfnaja.

„Waj drihtitu runahf ar Arporta jaunlundfi?“ winsch praifja. Wafá seewina galwu palozidama fozija: ne. „Es tagad te waldu, un kad nu dakteris ir pawehlejis, lai gahda, ta netrauzé Minnai meeru, tad es ari par to ruhpejos.“ wina tahlaf runaja. „Pat Ernests nedrihtst winau apmelcheht, un domaju, Zuhš nenahzeet wis ta draugs, bet ta komifars.“

„Ka draugs un ta komifars.“  
„Nu, redseht! Komifaram ar wina runahf, es nedrihtst atweh-leht! Rahaga Minna ir jau ta wahja. Gan raugu winau pajautri-naht; tadfchu retumis man tas isdodahs, — loti mas wahjineeze pa-fmeijahs.“

„Man jaruna ar wina!“ Eshchabachs isfauza.  
„Waj man apfolatees, ta nefarunafatees ar Minna par tahdahm leetahm, kas laupa winau meeru?“

„To newaru apfoliht.“  
„Tad es fargaju durwis un nelahfchu pee winau neweena!“ Zulite fajija.

„Zums apleezinu, ta pehz manas farunas Minnai nahfs leelaks meers.“ Eshchabachs fajija.  
„Es to nesaproto.“

„Newaru Zums wairak isflaidrot, bet wareet tizeht maneem wahrdeem. Prafeet Minnas jaunlundfi, waj drihtitu pee winau ee-eet; es nahfu wairak ta draugs, ne ta komifars.“

Zulite kawejahs to dariht; beidst wina aifgahja. Eshchabachs ar leelu nemeeru gaidija Zuliti atnahkam atpakaf. Weidst wina eeahza durwis un ar rofu mesdama dewa fihmi, lai komifars eereijot pee Minnas.

„Waj drihtitu usflaufitees farunai?“ Zulite praifja.  
„Drihtiteet.“

Minna sehdeja uf krehfla, kad Eshchabachs eegahja winau isfaba. Komifars farahwahs, kad eeraufija nonihlufsho jaunawu. Wifas bahlee waigi un eekritufshahs azis leezinaja, ta ta wairas nezeré buht schini pasfaule dshwotaja.

Minna gribeja peezeltees; bet Zulite to ne-atwehleja.  
„Man japadodahs wifas weetas manai mafajai waldineezei,“ wina drufku pawihpfnadama teiza. „Preezajos, ta atkal eeset atspir-gufchi; Zuhš gan mas saudsejatees.“

„Jaunlundf, dakteris usluhfoja manas wahtis par jo wahri-gahm.“  
„Es dabuju sinahf zaur Ernestu, ta eeset daudi zeetufchi; — tah-das wahtis nu gan abtraki aifdihst.“ Minna runaja. „Manas newar aifdihst ne muhscham; — bet Zuhš wehlatees ar manim runahf. Luhdu, apsehskatees.“

Eshchabachs apsehдахs Minnai pretim. Nemeers winau atkal pahru-wareja; tas wairs nesfnaja, ta eesahlt.

„Ko Zuhš gribeet man praifht?“ flimneeze, kas manija komifara fajalfchanu, teiza.

Eshchabachs fanehima wifus spehtus.  
„Jaunlundf, waj eeset reis fanehmufchi no Tonijas Schwarz wehstuli, kuzá mans wahrs bij newahstis un mans gods lauphtis?“ winsch praifja.

Minna nosarka.  
„Ja,“ wina pehz kahda brijhina atteiza.  
„Kad Zuhš winau fanehmahf?“

„Kad bijahf galwas pilsehta.“  
„Jaunlundf, waj Zums wehl ir fchi wehstule?“  
Minna drufku apdomajahs.

„Ne — es nesfni — laikam buhshu winau faplehufsi.“  
„Tad es loti noschehlotu, jo fchi wehstule bij preefch manis no leela swara.“

„Waj dabuja kahds lahst wehstuli?“ Eshchabachs tahlaf praifja.  
„Ne.“

„Es domaju, kad Zuhš nolifahf wehstuli uf sawa rakstama gahda, tad jau kahds to wareja islahst jeb norakfht, bes fa buhtu manijufchi.“

„Tas newar buht!“ Minna fajija.  
„Kamdeht ne?“

„Kad fanehmu wehstuli un to islahju, tad eestehdu winau tuh-lit samá rakstama gahda. Rakstama gahda atflehga ir weenigi man. Neweens nesfn, ta esmu fanehmuf wehstuli.“

Tadfchu kahds apleezina, ta winsch eeset atradis wehstuli uf Zuhfu rakstama gahda un to norakfhtis.

„Tas naw taifniba! Kas teiza tahdus neelus? Es domaju maná rakstama gahda wehl atrodahs wehstule; — es — es gribu Zums winau rahdihf.“

No Zulites pawadita, Minna peegahja pee rakstama gahda. Pa-nehma is wehstulu pulka mineto wehstuli, un tad to pasneehfa Eshchabacham.

„Ka winau nolifu, ta wina lihds fchaf deenai stahwejust, — ne-weens to naw aifstizis. Kas ispada til nekainigus melus?“

„Erkeris.“ Eshchabachs atbildeja.  
„Erkeris! Winsch naw nekad redsejis wehstuli, un ari ne-esfmu wi-nam fajijufi ne pufschplehfa wahrdina, ta tahdu fanehmu.“

„Erkeris tahfchu fina wehstuli, jo winsch — winsch ir to rak-fijis.“ Eshchabachs teiza.

„Winsch ir to rakfijis?“ Minna, kas nesaprata Eshchabacha wahrdus, praifja. „Ne, winsch ne, bet kahda jaunlundfi — Tonija Schwarz.“

Tonijas Schwarz nema naw!“ Eshchabachs runaja fiarpá. „Er-keris ir pats fozerejis wehstuli un winau parakfhtis mineto wahru. Wehstules pirmo usfihmejumu atradu wina rakstama gahda schuhplahde; — te — te winsch ir!“

Kahdas sekundes Minna wehl stahweja uf kahjahm. Tad wina atkrita, eesaufdamahs: „Wifufpehzigats Deew!“ uf krehflu, kas stah-weja pee rakstama gahda.  
Zulite peestidsfahs un apkampa nelaimigo.

femes gabalu pee muhsu dahragakahn zenahn newar eeguh... semes gabalu pee muhsu dahragakahn zenahn newar eeguh un tadshu to lahro, tas darihs gudri, kad tahdu mekhehs kaiminds, pee Kursemes waj Widsemes robeschahm, Leischds, Witebftas waj Plefklawas gubernads. Te Ratweefchi plefshahs un sel itin labi. Te nepafudih, te ne-ihniks, te dsmntene wehl atfneefama, te Ewangelijuma wahrdi wehl dabonami, te wehl tahds pat gais, tahdi pat lauka augli, tahda pat dshwofshana, ka muhsu laudis eeradufchi. Kas kaiminds ees, tas fawu laimi neliks ka uf labrihm, waj ka uf faulineem, tas Deewu nelahrdinahs, ka tee, kas atli uf pafauls galu galeem ftreem. Un ja kahds waretu apleezinaht, ka zitam isgahjeam laimes mahmina pilnu klespi peebryft, — warbuht gan, — bet kad tu flaitifit tos laimes luteliffshus, tad flaiti ari tos laimes atflabtos, tad tew rehkinums isnahs zitadi. Tos retos laimigos, kam isdewahs, isdaudfina un isflawi; no ta leela pulla, kas panihkufchi, no teem ne pufchplefsta wahra neruna.

Tad no fawem behdas grimufcheem brabfeem, teem pahrnahjeem, peenemfim to mahzibu, pehz pafauls gudribas: Almenis, dauds zilabts, ne-efef; un pehz Deewa wahra: „Paleez fawa sems un ufturees ar taifnibu.“

„Ratweefchu Awifes pafahwigi eet uf leiju.“

Balt. Weftm. N. 121.

„Ratweefchu Awifes pafahwigi eet uf leiju.“ Zuh, kas fchos wahrdus lafeet un dftreede, gan loti par to brihnatees. Brihnatees tilai, brihnatees; bet drofchi waret uf to palaittees, ka ar Latw. Awifsehm teefcham pafahwigi eet uf leiju, waj Baltijas Weftnefifis pate to faka. Zuh frateet galwu un nouurdatees: „Ratweefchu Awifes gan rediam, un ka winas eet, ari redsam, bet to leiju — to it ne buht newaram eeradufit.“ Kas ta nu par teefchano! Waj tad arweenu wehl nefneet, ka tas wifis ween'alga, ko Zuh redseet, un ta Zums fcheet? Kad Zuh pafcha ofola gala leelu ligdu redseet, un uf ligdas leelu, baltu putnu ar farfanahm lahjahm un garu fnahbi, tad gan zits zitam waret fahit: ran! tur fahw fahreks! Bet kad tad kahds Rihgas lungs ar fraku, — fraka nu gan naw ihfi smula un smalka, bet — tadshu arweenu fraka, un wifit smalki lungi, ka par peem. Felneri, arweenu walka fraku, — proti kad tad kahds Rihgas lungs ar fraku faka: „tur uf kadika tup mas swirbulitit“, tad Zums naw brihw pafmeetees, bet jadoma: „wai, kas mehs par tihlara galwahm, ka to kadiki arweenu turejahm par ofolu un to swirbuliti par fahreki.“ Zums ari naw brihw atplehst azis un til fihwi flaititees uf to putnu; ne — Zums ja-afmeeg azis un jaklaufahs, ko Zums fahfka. Tas lungs ar to fraku faka: „mihlee kautini, zeenijamee flaufitaji! Zuh jau gan brangi isglitoti; bet ja gribeet buht it pawifam smalki isglitoti, tad Zums fchis kruhmifch, ko lihbi fchim turejaht par ofolu, jafauj par fahbi, un tas putns — ne par fahreki, bet par swirbuliti. Wifa isglitoti pafauls ta faka, un ifkats isglitoti zilweks ta doma. Ari Zums wajaga buht til isglitoteem.“

It tapat ari ta leeta ar Latw. Awifsehm. Ja Zuh fawa pagasta pehdejs mehnefchds fcho heb to laimiau redsejaht Latw. Awifes apflellot, tad Zums til jadoma: aha! tagad winahm atfal pahris abonentu mafal! Un kad Zuh aprehkineet, zil pagastu wifa Kursemes un Widseme, un zil tas wifis kopā istaifa, tad domajet tilai, ka pehdejs trihs mehnefchds Latw. Awifes dauds fimtu, mafakais wefelu tuhftoti, abonentu pafaudejufchds. Bet kad Zuh sinama deena, til-ko Awifes no drukatawas islaifstas, ee-eijat elpedizija, un tur leelu tshupu, dauds tuhftofcheem ekemplaru, eeragaut, un redseet, ka laudis nahf, winas tur faemti, tad Zums gan buhs faprotams, ka it neweens zilweks negrib lafht Latw. Awifes. — „Ja, bet tadshu!“ — Ko nu tadshu? — „Bet ta lapa tagad tadshu palikufi leelaka, un labali ifkatabs, un tur tadshu ari wehl arweenu fahw kas eefcha, ko lafht, un wifit ir lehti pahrfkatams.“ — Ja, ta Zuh gan fatat! Bet tas ir wifis neeki; tas Zums til ta rahdahs. Zuhni nemot, lapa palikufi dauds mafaka, un it neta tur wairis naw eefcha; wifit tur juku jutahm fahahs, ka newar ne fapraft, — wahrdu

fakot: tihri fajuzis, ka Kreewu kreks, — un af! zil breefmigi newauka wina ifkatabs! Ja, ja! Baltijas Weftnefifis pilnigi trahpijis, teifdams, ka ar Latweefchu Awifsehm pafahwigi eet uf leiju! — „Bet, — bet tadshu!“ — Nu, kas tad atfal par tadshu? Ko nu wehl teefpatees? — „Bet brihsham tadshu ari Balt. Weftnefifis pahrfkatats. Ta tadshu wehl fawa fchi gada 11. nummura winam pafcham bija ja-apeezina, ka Latw. Awifchu laftaju flaitu tihfcham pahrfatijis un weenu nulli noftrihjeis, tihfcham 25000 weeta 2500 raffidams, t. i. if 5000 Latw. Awifchu abonentem pataifidams tilai 500 abonentu. Tas tadshu pafcham bija ja-apeezina, un wina 11. nummura to tadshu flaiti war lafht. Waj tad wifit tagad atfal newar itin tapat pahrfatitees? Pa Zahnem no jauna apflelfchanas tiks peenemtas, un ifkats abonents, kas Latw. Awifsehm peenahf flait, ir tafchu kumofinfch, kas Balt. Weftnefifim aifschmanzahs gar degunu, ta ka nedabon ne freetni pa-ostees!“ — Tur muti! waj Tu dftred! Ka Tu ta drihfti runahf no Balt. Weftnefifcha. Balt. Weftnefifis nefad nepahrfatats; un kad winam ari toreis til fchidri pagahjahs, ka pafcham fawus pafcha mifeklus wajjadseja uftahdihf, tad tadshu otr'reis tahds mulkis wis wairis nebuhs, — uf to drofchi waret palaittees.

Bet manu, ka Zuh arweenu wehl ihfi negribeet tizeht, un talabad es Zums to leetu wehl tuwal apahrdifchu, kapehz ar Latw. Awifsehm eet uf leiju.

Leeli rati tadshu fmagati, neta masi? Waj naw ta? Latw. Awifes tagad leelaks ratus ufshwefufchahs. Jo pilnaki rati peekrauti, jo pamasaki eet uf preefchu. Tomehr Latw. Awifchu ratds arweenu wairak abonentu eefahpi, ta ka wini wehl wairak top apgruftinati; bet tafchu wini, ka ifkats, ari Balt. Weftnefifis, reds un mana, — ifchaki rit uf preefchu. Latw. Awifes wifseem ziteem palaidufchahs garam. B. W. jau 11. werfte leela nelaimis ufahja. Wifit pirmis wifit Latw. Awifes zaur to gribeja ufkaweht, ka winahm oderefchanas laifa lita aufas ifagat firgeem if files, un wehlahf, kad tas bija pamanihf, winas gribeja garam braugot gahwi eegahf; bet tas dilifchonan loti nelaimigi isnahja, jo pafcham gahja til fchidri, ka dauds pafafcheeru iftrita un ratus til knapi-knapi no gahwija atfal wareja iswilt; firgi palika flibi, leelais pulkfenis dabuja plihfumu un wifa lamajchana Lawifit newareja aiftureht. It neta nelihdseja; wini wajjadseja pawifam ne-eeuwainotu laifit garam. Wehl daschah zitas kerras, kulbas un ores tarfshedomas welfahs pa zelu, — kas lai winas wifas nosauz pee wahra; bet fchihm wifahm muhsu rati palaidufchi garam, — un Lawife fchifch eefcha lihgsmodama, pafafcheeri fmeijahs un lihgo, kufcheeris ar fawu ragu taurē preezigu meldinu un klafcho ar pahtagu, un kumelini rikfu ifchaki tahfaf. — Ta nu rati fchigli eet uf preefchu, lai gan buhtu difchaki, neta fenak, un lai gan arweenu wairak pafafcheeru eefahpitu. Ka tas nu zitadi waretu notift, neta kad zelch ne-eeu uf leiju? Tas tadshu weegli faprotams! — „Ja, bet tadshu — waj tas gan ari nenahf no tam, ka wina fawem firgeem dod labatu ohderi, neta tee ziti? B. W. fawem nabaga lo-pineem nedod zita neta, ka falmus un pelawas! Kur lai nu wineem, pee tahdas baribas, fpehks rodahs!“ — Tur muti, plahpa! tur muti, waj Tu dftred! Tu befaunigais aufcha! Waj ta peeklahjahs runahf no Rihgas lungs? Kad Tu tagad wehl ne-efi fapraftis, ka un kapehz Latw. Awifes eet uf leiju, tad Tew nekas to wairis newarehs eefahfht; tad wifit par welfi. Kas grib gudrats buht par Balt. Weftnefifis, tas ir pawifam ne-iglitoti tihlara galwa. Wifit to negrib, un tas winam nepagalim nepatihf, ka Zuh tijat, ar Latw. Awifsehm eijot uf preefchu, — un it ihpafchi wifit Zums newehf dftreedeht, ka Lawife fmeijahs un winas kufcheeris taurē pafshfimo medibas meldinu, ka fkan pahf kalnu kalneem un mefchu mefcheem:

Schihbi — schihbi — fchi — ih — bi — i — Baltajam we — eh — fim — Atfal jau — nogahjis Schihbi — schihbi — Schi — ih — bi — i.

Austrija. Ungarija wehlefchanas preefch walfts-fapulzes drihs buhs pabeigtas, jo leelaka dala weetneku jau iswehleta. Zil trakti pee tam gahjis, un zil dauds afinu tur lijis, kamehr walfts-fapulzes wihrus fahzela, to jau isgahjufcha nummura finojahm. Partijas puhledamahs nopuhlejahs, un it ihpafchi waldbibas pretineeki zereja, fchoreis pawairof fawu lozefku flaitu. Bet, zil no finahm noprotams, tad naw wis ta isdewees. Pee tahm daschadahm partijahm, kas jau pafahw, ir ari weena jauna peenahfufi flait. Schi partija ir deewagan fitra un fahzahs „Schidru pretineeki“ heb „Antifemiti“, kuri aprehmufchees par to gahdahf, ka Schidru wara mafinatos tir-gofchana, teefas un awifschneziba, jo pehz winas domahm Schidri ifshuzot semi un semes eedfshwotajus. Kai gan Schidri un wini draugi ar wifseem fpehfeem nopuhlejahs, gahdadami, ka neweens no Schidru pretineekem netiktu iswehlehst par walfts-fapulzes lozefki, un lai gon wineem ir leela wara Ungarija un Austrija, tad tadshu wineem naw isdewees, jo 20 Schidru pretineeku ir eewehleti Ungarijas walfts-fapulze.

Franzija. Til-ko Frantfchi Tonkina Rihnai semes gabalu atnehmufchi, tee grib atfal dabuht fawa rokā Marokas keifara walfti Semel-Afrika. Bet kad nu Spahnija, Italiya un Angliya zeefti uf-luhko Franziju, tad, finams, Franzijai fchis darbs prahtigt ja-uffahf, un tamdeht nu tee fahf feht nemeera fchelu flarp Marokas pawalftneekem, lai beidsot waretu eet ka ifchidreji uf turen. — pehz ta wahra: kad diwi ftrihdahs, tad treschais nahf un panem leetu, par to ftrihdahs.

Egipte. Ar nodofchanu peedfshchenu Egipte eijot pawifam wahji un greift. Neweens pate wairis negribot maffahf. Pretojotees augftmani, pretojotees mafee laudis. Tagad nu waldbiba ifflubinajuf, ka wini semi nems un pahrdos ziteem, ja wehl ilgat kamefces famaf-fahf fawus nodofchanas. — Waj tas buhs ko lihdsjeis, dftreefim uf preefchu.

Mahdijis ar 35 tuhfti. wihru, ka Anglu awifei „Teime“ fito, eijot uf Dongolu, ko zerot enemt wehl preefch 25. Junija. Bet ja Dongola teel enemta, tad, ka wihri fpreefch, kas Egiptes leetas smalki pahrfina, — ar Egipti ir pagalam. Dongolu eenehmufcheem, wineem ir wahrti wala uf Kairu, Egiptes galwas pilsehtu, kas atrodahs Egiptes feemetu dala. Mahdijis jau ari isleeljees, fajidams, ka wifit fawu nahkofcho fwehtjelofchannu uf Melu isdari-fhot, no Kairas iscedams.

No eekshsemehm.

Pehterburga. Keifara Majestetes, Greekijas kehina pahris, Gfenes leelherzoga familija un wairak leelfturu un leelfturu 7. Junija pehzpuedeena nobrauza Kronfhtate un apluhkoja no zelofchanas pahbraufchahs Anglu damflugas. Pulkften 6ds wakarā wifit atfal dewahs atpatal uf Pehterhofu. — 8. Junija leelfturs Wladimirs nobrauzu uf Nowgorodas un Dlonzas gubernahm, lai tur pahrluhkotu kara fpehku.

No Kreewijas dsfelszelem 5 peeder kronim, 45 privat-beedreibahm. 1. Janwari 1883. g. tee bija 21 tuhfti. 593 werstes gari. Pehrnagad peenahza flait 2 fawu zeti, 618 werstes gari. Ta tad wifu Kreewijas dsfelszefu garums 1. Janwari 1884. g. bija 22 tuhfti. 211 werstes. Bar Kreewijas dsfelszelem welfi pehnajā gadā 33 milj. 856 tuhfti. 53 pafafcheeri, 2 milj. 450 tuhfti. 643 kara wihri un 1499 milj. 709 tuhfti. 392 pudi preefchu, un par to enemti 224 milj. 266 tuhfti. 39 rubli, — zaurmehtā uf katra werfti 10 tuhfti. 246 rubli.

Boltawas gubernā, Konftantinogradas aprinki, raibahs pelites aplam fawairojufchahs, kas padara laukeem leelu leelo pofu. Tamdeht turenes aprinka femftiba nospreedufi, ka katram femneekam wajaga uftrahdihf finamu flaitu raibo pelu (fufelifchu), ko tas noftit. Par katra peliti, kas no noftitā flaita tuhfti, jamafka 2 kapeikas ftrahpes naudas, bet par katra peliti, ko par finamo flaitu wairak

„Zuh apfolijatees fahdseht Winnu!“ wina, Efehbacham pahrmefdama, teiza, „un tagad gribeet wina nonahweht!“ „Zitadi nebij eefpehjam; man wajjadseja winai to fahit!“ Winna bij dftredejuf fchos wahrdus. „Labi — labi, ka man to tejaht!“ wina drebedama balfi if-fauza. „Bet peerabdeet man, ka wifit ir rafstijis wehstuli, jo es newaru tizeht tahdam wina darbam!“ „Te ir ufshmejum.“ Winna panehima fagumfito papihriti. „Tas ir wina rolas rafstis,“ ta fluku teiza. „Wifit pate ari to faka, jo reds, ka newar leegtees.“ Efehbachs teiza. „Erteris apleezina, fa efor wehstuli atradis uf Zuhfu rafstama galda un to norafstijis.“ „Wifit melo!“ Winna wahja balfi if-fauza. „Waj drihftu lafht wehstuli?“ Efehbachs prafija. Winna flufi atteiza, ka drihftot. „Ari fcho wehstuli wifit ir rafstijis,“ komifars, pehz tam, kad bij ilafstijis wehstuli, teiza. „Nokas rafstis un papihriti to leezina. Pahrfleezinajatees pafchi.“ Efehbachs pafneeda abas wehstules Winnai. Jaunawa tizeja komifara wahrdem. Winas kruhtis fmagi elpoja. „Un tas, kas tur rafstijis?“ Winna ar mokahm ifteiza. „Tur ne-atrodahs neweena pateefiga wahrdina.“ „Af Deewo!“ Winna if-fauza un aplahja fawu waiaru ar abahm rofahm. „Waj Zuh tizejaht wehstulei?“ Efehbachs prafija. Winna neta ne-atbildeja; wina eefahfa karfi roudahf. Julite wina apfampa un meerinaja; ta jau nefinaja, kamdeht Winna raud. „Neraudi — neraudi!“ Julite teiza. „Ai raud!“ Efehbachs fajija. „Afaras atweeglinahs firdi! — Jaunkundf, ne buht nedufmojos uf Zums par tahdahm domahm; jo Zuh jau nefinajahf, ka tahda bledhibi noteel. Wef tam turejaht wifit zilwekus par labem un godigeem, un nedomajahf, ka pafauls ari wiltiba mahjo.“ Winna wehl fchnuffeja. „Waj drihftu Zums to prahfti?“ Efehbachs runoja. Winna palozija galwu. „Waj tamdeht, ka tizejaht fchai wehstulei, ne-atbildejaht uf manahm wehstulehm?“ Winna palozija galwu un eefahfa atfal roudahf. Efehbacha firds lehza no preela. Tagad wifit flaidri finaja, kamdeht Winna bij atleufufes no wifas fchids pafauls laimes. „Zums firnigi pateizos par fcho atbildi; ta weh man flaidrida!“ wifit teiza. „Es finaju, kamdeht uf manim dufmojatees, bet ne-eebrofchinajos Zums prahfti!“

„Ka efeet flitti no manis domajufchi!“ Winna, rolas preefch azihm turedama, if-fauza. „Ne, ne, es domaju tapat, ka fenak.“ Efehbachs teiza. „Tagad paftraueht manu luhgshannu un aifmiriteet to, kas notizis. Erteris jau ir peekrahpiis wairak zilweku.“ „Ne muhscham ne-aifmirifchu, pee kahda befidibina malas esmu fahwehuf; fchawfchahs man ufnahf, kad to eedomajos.“ Winna atteiza. „Gan jau aifmiriteet, kad Zuhf lamine fahls no jauna seedeht.“ Efehbachs teiza. „Nedeht, ari es esmu peedfshwojis tumsfchahs behdu fundas; mana dshwies debefs bij apmahlfufes, — wairis negereju ne uf kahdu laimi, — un fchodeem atfal faules stars man parahdahs. Tagad apmeerinajatees un nefaudejeteer zerehu.“ Wifit gribeja aifseet. Winna nolaida rolas uf semi. „Waj waret man peedot?“ Winna, Efehbacham rofu fneegdama, teiza. Efehbachs to fahzera ar abahm rofahm; wifit wehlejahs frift uf fawem zelem un apleezinaht Winnai, ta wifit mihle to wehl til pat, ka fenak. „Man naw nefas Zums japeedod; ne-efmu nefad turejis uf Zums faunu prahu!“ wifit if-fauza un atfahja if-abu. Julite ifbrihnijufees pehz wina noftatijahs; jo wina nefinaja, kamdeht Efehbachs un Winna tahdi nemeerigi. Winnu ufstatot, kuras waigi bij nofarkufchi, masa feewina to faprata. Winna — Winna, Tu wina mihle!“ ta if-fauza. Winna ne-atbildeja ne wahra; tilai kad Julite wina apfampa un faldi nobufsthoja, ta flufi teiza: „Wana firds jau fen winam peeder!“ „Nu buhs atfal wifit labi!“ Julite preezigi if-fauza. Wina buhtu wehlejufees, ifweenam pateift fcho preeku. Bet kad Winna luhfa, lai glabajot to ka noflepumu, tad Julite to apfolijahs, un tureja ari wahrdu. Efehbachs loti, loti preezigs dewahs atpatal uf pilsehtu. Ar domahm wifit kamejahs pee Winnas; tas wairis nefchawbijahs, ka jaunawa wina mihle. Preeziga nahlotne komifaram fmaidija; wifit aifmirija wifas behdas, ko bij pahzreeris. Efehbachs fatikahs ar fawu dakteri. „Zuh tadshu ne-efee klaukfufchi manam padomam!“ fchis, pirkftu fratidams, teiza. „Af kahdu wifit ne?“ Efehbachs, kas bij fajuzis, prafija. „Zuh jau nedrihfteahf atfahf if-abu!“ „Kamdeht ne?“ Efehbachs peebilda. Wifit wairis ne-atmineja, ka bij eewainots. Dakteris ifbrihnijufees wina ufstatija; tad tas eefahfa wifit pafch, jo no komifara azihm wareja lafht, ka wina firds beiz preeka. „Zuh jau ari efeet eewainoti tahda weeta, kur es newaru bfeedinaht.“ dakteris jofodams teiza.

„Ne — ne! Esmu itin wefels!“ Efehbachs fajija. „Sinams!“ dakteris fmejhahs. „Ka domaju, wahis atrodahs firdi, un buhfeht jau ari atradufchi mahfklenezi, kas to prot dseedinaht!“ Efehbachs wifpfnaja. „Un kad tas buhtu taifniba?“ wifit peebilda. „Tad Zuh atlafchu no fawus ahrfsefchans, jo ar mihlefibu newaru fpehtotees! Wina idbara brihnifchahs leetas! Un kas — kas Zuh dieedina?“ Efehbachs fahzera daktera rofu un luhfda, lai fchis tam nahfot lihds. „Zerehu!“ wifit teiza, „ta ir brihnifchahs pufe; wina fet un aug klufuma, kamehr ifplauft. Ja manas zerebas seedi buhs ifplau-fufchi, tad Zums pirmajam tos rahdbifchu!“ „Labi,“ dakteris jofodams atbildeja. „Bi bij loti walodigi; tee drihs eefahfa runahf par Erteri.“ „Skaidri ir peerahdihf, ka infheneeris ftepkawa, — bet kamdeht wifit paharjijis tahdu nofeegumu?“ „Zuh man fajijahf, to if mihlefifbas karfuma, jo wifit par dauds eemiblejes mantu!“ dakteris peefhimeja. „Wifit zereja mantot wifu Arporta ihpafchumu, ja Ernestis top ifflehats if mantofchans teefbahm.“ „Ta domaju wehl tagad; bet tadshu wehl ne-efmu ihfi flaidrida. Erterim ir gudra galwa; tas neta nedara bef labas pahrdomafchanas. Waj wifit newareja eedomatees, ka ftepkawiba nahf gajma?“ „Warbuht ka wifit bij apmufis, domadams, ka pehz Winnas nahwes dabuhs wifu fcho mantibu fawds nagds,“ dakteris fajija. Efehbachs pee fcheem wahrdem farahwahs; wifit fahzera zee-taki daktera rofu. „Ka Zuh to domajete?“ „Erteris idarija ftepkawibu if pahrfleeka karfuma. Grehfs grehtu bsemde. Wareja notift, ka pehz fchi nofeeguma nahza atfal zits nofeegums.“ „Zuh domajete, ka wifit buhtu nofahwis fawu fundi, un tad mantojis Arporta mantu!“ komifars if-fauza. „Waj tas newareja notift?“ „Ja — ja! To netaf ne-eeedomajos! Zil finu, Winnu wifit ne-maf nemihleja; tas tilai tamdeht ar wina faderinajahs, lai klufu pee mantas!“ „Tahs ir ari manas domas,“ dakteris teiza. „Wehl tilai nefaprotu, ka Erteris naw baidijees no foda. Kamdeht winam nepatika dshwot fawa labaja weeta? Ja, nofeegums ir pahrfahdihf deewagan ne-apdomigi; ja tas pulkfenim un naudas mafu buhtu eefweedis upē drufu tahlatu no tilta, tad par welfi buhtu pehz teem mellejis. Newaru to fapraft!“ „Es faprotu,“ dakteris peefhimeja. „Erteris padewahs fahri-bahm, tahs padarisa wina afku un noweida no laba zela. Itweena zilweka firdi ir lahribas; wajaj finahf tahs pahrwareht.“ (Zurmal wehl.)

nofer, dabu 1 kap. ismaksatu. Semneeki eet it duhschigi us pelu jakti; sit un kauj, fur til dabu, un pahrdod teem fainneekem, kam wehl naw noteiktas pelu flaitis. Ta ne fen semneeki pahrdowuschu kahdam muishas turetajam 6000 tabdu pelu.

**No Nahfichas, Reifchds, Kaunas gubernä.** „Latweeschu awischu“ 5. nummurä 1882. gadä zeen. lasitajeem sinoju, ka sché labz pulzinsch Latweeschu amahuschu un meshä us dshwi apmetusches. Tani sinojumä ari peemineju, ka sché rente ne wis tä, ka Kursemé, fur ta top uslikta pehz semes labuma, bet ir wifseem weenlihdfiga, proti 6 rubli par desetinu, — ween'alga waj laba azamä seme, waj ganiba waj purws. — Tagad nu man jasino, ka ta leeta fahl labotees pati no sewis. Muishas ihpashneze, grehsene Tiesenhäusen, redjedama, ka daschi, kam seme loti wahja, nespehj wairs renti famakfah, sawam meschatungam usdewust, lai peenem diwus wihrus if paschu fainneeku widus un apswer semes wehrtibu, lai waretu teem, kam seme wahjaka, renti daudis-mas pamastinat. — Lai nu gan schabda takseereschana naw deawegän pilniga, un jaur to ne nosumz misefku zelohs, tad to mehr japreezajahs, ka zeen. grehsene pati ir astinusi semes takseereschana par wajadfigu; jo bes tahdas takseereschana jau teescham dascham labam bija saws pereklitis ja-astahj. — Rai Deews sweshti un isplata Latweeschus — turumä un tahlumä! —ns.

### Widseme.

**Widsemes landtags,** ka jau isgahuschä nummurä ihfi sinojahm, tika atklasts zetordden, 31. Maijā, ar deewakalposchana Sw. Zehkaba basnigä. Pulksten 12ds landtaga lozetti, kas bija sapulzejusches muishneeku namä, dewahs, landmarschal lam par preekschu eijot, us Deewa namu. Pehz dsesmas „Deewe Kungz ir muhsu sipra pils“ generalsuperdents Girgensohna kgs tureja landtaga sprediki par Apustulu darbu grahm. 1. nod. 15.—26. un 2. nod. 1. perschas wahrdeem, aprahdidams, ka Deewa wahedi ween muhs wada un muhs apgaismo us muhsu buhschana derigu apspreechannu un us ustizibu pret Deewa palihdsibu. Deewa schelastiba muhs arweenu pagelustü un us turejus, modinadama wihrus, kas pasch-aisleedschschä mihlestitä un istureja paschuschana us Deewu neschaubigi peepildijuschu sawu peenaklumü, sinadami, ka reis Deewa preekschä par to buhs ja-astahj. Schahdu atbildibu Deewa preekschä arweenu tureht prahstä un preekschä azihm, — to lai Deews preekschertu ari schini laika it wifseem! Pee landtaga deewakalposchana ari bija klast: Widsemes gubernators geheimtrahst v. Schwetitsch, wihz-gubernators v. Tobiefens, Kursemes pilnwaris barons Heykings, Rihgas pilsehtas aistahwi — pilsehtas padomneeki Dr. A. v. Dettin-gens un A. Hillners u. t. pr.

Par preekschlumeem, kas schim landtagam ja-apspreesch, „Ztga f. St. u. L.“ dod schahdas sinas:

„Lihdsas wairak wehleschannah us muhsu semes augstakajem amateem (starp kureem ari landmarschala amats) wispahrigu eewehroschannu pagehr it ihpashu pamata likumu jautajums. Sahlot no Oktobera mehnescha 1881. gadä, kad ministerijas pawehle tika isdota, kas nosajija, ka ja-ewed Kreewijas semstwas estahdes, eewehrojot weetigahs ihpashchahs buhschana un wajadstibas, un udewa Baltijas landtagem isstrahdabt schai sinä wajadstigos preekschlumus, no peetina pahrdomoshchana par muhsu dsimtenes politisko nahkamibu un scho wifu winas labumu pamatigi aismenoscho leetu wispirms muhsu semes weetneeku sapulzes ir notikusi, bet tapat ari un daudis leelaka mehtra, nekä tas nosfahrstams no atklasteem apspreedumeem laikra-stds, ta ari aiskustinajusi wifu Baltijas eemihneeku prahtus. Widse-mes kahrtigä landtagä no 25. Janwara lihds 11. Februarim 1882. gadä wispirms teem, kam ustizeta mineta preekschluma sastahdischana, wairak reisahm bija eemests, pahrrunahnt un apspreest scho jautajumu wina pilnigä swarä un nosihme, ka ari iskeit skaidri sawu partijas buhschannu un atklast sawas domas par reformas darbu tahlato wei-ginaschannu. Kä sinams, landtags udewa farokstihht reformas pa-mata domas ihpashchaj komissijai, kam dehl leetas weenadas apspree-chanas bija pastahweht no wifu 4 Baltijas muishneezibu iswehleteem weetneekem. Schi komissija notureja sawas schedeschana Rihgä no 21.—27. Merzam 1883. gadä. Widsemes, Kursemes un Sahmu salas weetneeki saweenojahs par pamata nolikumeem draudses- un ap-rinku kahrtiba, bet Zgaunijas weetneeki turejahs pee daudis schauraka reformas projekta, no ka beidsot inahza preekschlum par draudses kahrtibu, kas tika eesneegts us apspreechannu no 16.—28. Janwa-rim 1884. gadä sapulzetajam Zgaunijas landtagam, bet no schi at-mests, ta ka jauna komissija bija ja-eezel, kas lai fastahditu preeksch-likumu nahkofschajam landtagam. No Widsemes, Kursemes un Sahmu salas weetneekem fastahditais preekschlum par draudses- un aprinku kahrtibu tika nodots 17. Oktoberi 1883. g. Widsemes muishneeku konwentam, kas atkal iswehleja us wina apspreechannu jeb pahrlabo-schannu ihpashu komissiju, kam landrahts v. Nichters bija par preeksch-neeku. Tai paschä gadä wehl Kursemes landtags peenehma scho preekschlumumu — tilai ar kahdeem schheem pahrgrosijumeem un ar to sinu, ka galiga weenoschanahs ar zitahm Baltijas datahm wehl negaidama. Schis no Widsemes pamata likumu komissijas fastahditais reformas projekts tad nu ussklatams par to wiswarigalo preekschlumumu, ar ko tagadejam landtagam janodarbojahs.

Drais preekschlumums ainem Widsemes fainneezibas usplaukschana wezinajschannu, par ko jau landtagä 1882. gadä tika spreehts un kas schimejsh us ihpashchahs muishneezibas banlas estahdes dibinoschannu, kam pehz toreisjä projekta buhtu bijs ja-izelohs no jau pastahwo-schahs semneeku rentu banlas. Toreis preekschlumums tika nodots ih-pashchaj komissijai us pahrstahdaschannu, un schahdä jaunä ufwalkä tad nu winsch nahks tagadejä landtaga preekschä. Schis jaundibinamahs muishneezigahs krahschanahs un aisdoshanahs lahdes mehrtis ir, ap-gahdant ar muishneezibas apgalwojumu tä muhsu semes leel-, ka ari maigrunneekem lehtu kreditu us ihfu laiku, pagasteem dehl wispah-rica labuma wezinajschanahs us garaku laiku, un beidsot wifseem lauku laudihm droschu weetu, fur tee war nolikt sawus masos eetaupijumus us augteem.

No toreisjä eeschleetu ministera usajinahs, Widsemes guber-nators udewa 1882. gadä landtagam, neim apspreechana jautajumu par mahzitaju muishu semneeku mahju pahrdoshannu. Ari schis jau-tajums toreis tika nodots ihpashchaj komissijai us tuwaku apstrahda-schannu, un schis komissijas isstrahdajums tad nu nahks tagadejä land-tagä preekschä. Ar semneeku semes pahrdoshanahs wezinajschannu shaw

ari sakarä kahds zits preekschlumums, kas schimejsh us to, ka jau Kur-semé spehka esofchais, dehl semneeku semes pahrdoshanahs majorat- un fideikomis-muishchahs isdotais likums buhtu isplatams ari us Widsemi.

Tapat loti swarigs ir ari jautajums par basnigas nastu un no-doshannu pahrdoshannu naudä, kas jau wairak gadeem atklasti pah-runahnt un no waldbas wairak reisahm arweenu atkal no jauna aiskustinahs, kura tuwaka apspreechana ari pehdejä landtagä tika ustizeta ihpashchaj komissijai, kas ne fen pabeigusi sawu darbu.

Wispahriga wehriba pekerahs projektam par Widsemes dselsz-ela buhwi, kura wajadstiba jau fen no wifas semes aisthta. Muish-neeziba, ka wifas zitas estahdes, kam schai leeta daliba, nekad naw atrahwufees jeb kawejusches aisttahweht pehz eespehjas scho preeksch wi-fas semes til swarigo leetu; pat tagadejä buhschana zeriba us schis wehleschanahs peepildischannu naw ne buht atmesa, un landtags nems atkal no jauna apspreechana, kahdä zela gan atwehleschana us schi jau til ilgeem gadeem walti gaidita dselszela buhwi warbuht tal reis waretu buht panahkama.

Dehl laukfainneezibas apfargaschanahs un laugineeku buhschannu pahrlaboshanahs landtagam ari nahkses apspreeht wehl diwus preeksch-likumums, proti: kas buhtu darams, lai nogreestu draudoshu muihtas uslikshannu semkopibas maschinahm un stunsts mehseem, un ka lai no-wehrstu krogu nebuhschanahs.

Bes ta wehl nahks apspreechana pensijas kapitala dibinaschana preeksch Widsemes Lutera izigseem laukstolotajeem, muishneezibas pa-ska pilnwarä amata atzelschana un palihdsibas sneegschana Rihgas neredstigo isglitoshchanahs estahdei, ta ka muhsu semes weetneekus schini landtagä teescham fagaiba loti leels wairums swarigu darbu, kas it wifä peeprefa jo nopeetnas pahrdomoshchanahs un pamatigas ap-spreechanahs, lai nahktu pee laba gala un paliktu wifai semei par labu un swehtibu.“ (Pehz Araja).

**Rihga.** Barons Bruiningks, lihds schim ritereschastes arkiwars, ka „Ztga f. St. u. L.“ sino, ezelts par Widsemes ritereschastes sekre-teri, F. v. Meyendorfa weeta, kas tagad par Widsemes muishneeku wezalo. — Tahlak par landrahtem ezelts schahdi kungi: Widsemes Zgaunu datä — lihdschinigais muishneeku wezalois, kambarkungs v. Bods-Kerselä, un Latweeschu dalä — v. Styhs-Araksie un v. Tiesenhäusens-Inzeemä.

**Widsemes landtags,** ka „Rig. Ztga“ sino, Rihgas nere-dstigo isglitoshchanahs estahdei nospreedis 600 rublu leelu palihdsibu, un proti 300 rublu no ritereschastes un 300 rublu no landschastes kafes.

**Laudonä 4. Junijä** nelaieme notikusi. Meitene, 15 gadus weza, ar saweem jaunakeem brahleem bija uiwekstas malä drehbes masgahnt. Pati bija eekahpust laiwa, kamehr ziti stahweja malä. Bet laiwina nebija peeseeta, un kad nu meitina masgadama wina lih-goja, tad ta no malas attaisijahs un uhdens wina sahla nest projam. Tee ziti behrni malä kleeagdami aishbedhsa; airu laiwa nebija un meitina leeläs bailēs nesinaja, ka glahbtees. No bailehm pahreemta, wina islehta no laiwas. Bet bija jau upes widu dsila weeta, ta ka nelai-migä ir noslikhufi.

**Weetalwas draudse** par krusu, kas tur 23. Maijā kritusi, wifadi nostahsta. Krufas gabali tikuschu noswehrti, un 15 kopä swehruschu weenu mahzjau. Odsenas-Mitelenu mahjäs weens fums un weena tele no krusas esot nosifsi. Weetahm krusa 1 1/2 pehdas beesi stahwe-justi. Ari wareni pluhdi, kas Wesertē zehlahs, zuhlas esot aismes-uschu projam. Jaun-Kalsnawas Putenu mahjäs 3 zuhlas esot malä iswikstas, to Wesertes uhdeni lihds nesa.

**No Zehshim.** Zehsu basnigas 600 gadu eeswehtschanahs swehtki newarehs buht 24. Junijä, tapehz ka meiseri basnigas pahrlaboshanahs darbus lihds tam laikam nebeigs. Kurä swehtdeemä tos swehtlus swinehs, wehl naw skaidri noteizamä.

Zehsu aprinka dsedataju kori scho pawasjar' daudis weetas ir is-rihtlojuschu konzertus, ka lai salastu nelaika seminarijas direktoram Zim-ses tehnam par peeminiu naudas krahjumü, no kura intresehm weens seminaristis waretu amelleht Walldas draudses-skolotaju seminariju. Tahdi konzerti ir bijuschu oträ Wasaras-swehiku deenä Weetalwas walstis mahjä, atwehtē Wez-Weebalgas Kreewu kapds (te apaudhs kalns esara malä, fur wezds laikds Kreewu fara wihri ir applabati), un 17. Junijä konzerts buhs Laudonä.

Zehsu aprinka laukstolotaju konferenze buhs 17. un 18. Junijä Zehshis. Pee tahs reifas tur skolotaji ari konzertu grib isrihtot. X:

### Kursemé.

**Zelgawa.** Schejenes real-skolneeki isgahja sestdeen, 2. Junijä salumds Jaun-Sorgenfreijas meshina. Musikas kloris gahja pirmis, un skolneeki pakal — nodatas pehz klasehm. Weesu, kas ap-mellelja jautro satumu weetu un ispreezajahs par skolneeku weikko wingroschannu, bija loti daudis.

Labprahtigeem uguns-dschefjeji swineja sawus schi gada satumu preeksch swehtdeen, 3. Junijä, Jaun-Sorgenfreijas meshina. Pirms us jautribas weetu dewahs, notureja us tirgus platscha paradi. — Sorgenfreijä nonahuschu, astpirsinajahs pee bagatigi klasteem galdeem. Gubernatora kungs, ka ari wehl ziti goda weest, nehma da-libu pee scheem preekeem. — Bapreeksch augstu laimi usfauza Keisar-am, un pehz tam dands ziteem. — Jaunee laudis ispreezajahs dan-zodami.

Kä daudseem no lasitajeem buhs sinams, Zelgawä ap-tirgus plazi jauni kozini fastahditi, kas reis dos pilsehtam leelu jau-kumu un gresnumu. Bet ko domajet! Schinis deenas 8 no scheem kozineem apskahditi no besgoshu rokahm, ta ka jashchaubahs, waj wini wehl ari sakos. Pateesi, breesmigä zilweki!

Par uguns iszelschanahs skursteenu muishas Stolzu krogä, nakti us 29. Maiju, pasnedesam wehz „Mit. Ztga“ schah-das sinas: Zif lihds schim israhdijses, tad tur naw noseegums pa-strahdahs, bet uguns iszehlusees zaur ne-usmanibu. Jakobsohns, par ko pagahjuscho nedel' jau sinojahm, atradis nahwi zaur pascha wainu. — Jakobsohns pirmahs pamanijs uguni un modinajis sawu zela beedri, kas ari gulejis stedelä. Schis tuhlt isbehdhs ahra; bet Jakobsohns, gribebamä glahbt sawa kunga sirgu un ratus, atradis galu. Degoshs seena blahkis winam uskritis wirsä. — Krodseene-kam sadeguschu 4 brangi sirgi, 5 labas gowis, 20 aitu un 10 zuhlu.

„Mit. Ztga“ sino, ka 29. Maijā Wez-Swirlawas Aiploku fainneekam rija nozegusi. Kä uguns zehlusees, — nesinamä. Schahde fneedsahs lihds 490 rublu.

Krona Wirzawas dahrsa dihtli, ka „Mit Ztga“ lasam-schini gadä trihs jaunpedsimuschu behrnu lihki atrassi. Tapat ari Dobeles apgabala behrnisch atrass stfudru puhsti. Waj tas pirmis nonahwehts un tad tur eebahs, — to newareja noteikt; jo skudras behrna meesinas no kaulineem pa' daki jau bija nolupinajuschu.

Selta seegeka gredsens ar isphetkantigu zaur almeni at-nemts kahdam schaubigam zilwekam. Gredsenu war dabuht Zelga-was polizejas walde — teefas tureschanahs laika.

**Amatds apstiprinati schahdi kungi:** Kursemes oberhofteefas sekretteris, barons A. v. Gahns, par Zukstes aprinka-teefas meera-teefnesi. Jaunjelgawas aprinka-teefas asefors, barons G. v. Nah-dens, par Wentspils aprinka-teefas meera-teefnesi; Bauskas aprinka-teefas meera-teefnesi, barons F. v. Drachensfels, par Dobeles ap-rinka-teefas aseforu, un barons G. v. Strombergis par Jaunjelgawas aprinka-teefas aseforu.

**Krona Granteles pagasts** beidsamds gaddis beeshi ween peemel-lehts zaur uguns-grehtem. Matja mehnesi kahdä wehtraina wakarä atkal turenēs Wilziniu fainneekam uguns ihfä laika pahrdowuschu dsch-wojamo ehku pelnu tschupa. Uguns esot iszehlusees zaur skurteni. Ehka bijusi apdroshinata.

**No Gezawas.** Awises, tiklab Wahzu, ka Latweeschu, pawas-far' sinoja par Kursemes Latweeschem, kas leelds baros dewahs zaur Rihgu projam us eeschgubernahm, tur melleht saldaku maissi un labaku laimi, jo dsimtenes maife teem bija palikusi ruhsta. Kahdu leelu laimi tur atraduschu, redsams pee wifseem teem, kas, ka tahs paschas awises tagad wehsti, gan ar kahdeem rubulischeem kulä aishgahja, bet jau pehz nedaudis nedelahm pehdigi plifti un nabagi us smahdeto dsim-teni atkal nahk atpakal. Un tahdu naw mas! Ari no Gezawas un apkahrteteem krona pagasteem, zil mums tapis sinams, kahdas 6 kalpu familijas peehedrojahs tahdeem laimes melletejäm, zehlahs spahrnds un laidahs projam us Nowgorodas un Benfas gubernahm. Notureja pirmis wehl uhtrupes, us kurahm, ka jau tufschä pawasaras laika, til loti mas pirzeju sanahza, un tamdehl pahrdewa par smeella naudü sawus sirgus, lopus, aitas un wifu eeshwi. Kas par to, ka wise gandrish par puswolti bij ja-akhd, kad til zil negil kulä, ta ka dselszelu un zela tehrinu war aismakfah, jo tur nonahuschem wairs nelahdas behdas, — tur jau laimes mahmina isdalot sawas bagatahs dahwanas netil pa sawajam ween, bet tuhlt pa wefalahm reekuschahm! Kas tahdahm wina aplamahm laimes zeribahm runaja preti, tapa eeraudsihts par schaugi, kas labuma nenoweheleht. Tä tad ap Zurgu laiku aishgahja. Bet ka tur isdewahs? Rehija ne 4 nedelas, te jau 2 familijas atkal mahjäs. Un af tamü postu! Kule gluschu tufschu, un ne kreetnu drehbju wairs naw, jo us zela bija ja-pahrdod; weetas ari nelahdas newar atrasi, jo fainneek, sinams, pa Zurgem sewim wajadstigos kalpus ir peenehmuschu. Un tamü ne-patishchannu, zil laudis te palikuschu sinkahrigi! Katrs prafa un grib sinahnt, ka tad ihsteni swehchä weeta esot, un kapehz til drihs atkal pahrnahuschu. Turklast dahs labis nemahs winaus ari peesobot. — Kä pahrnahuschee stahsta, tad ari teem tschetreem, kas tur wehl pa-likusches, deewegan behdigi klahjotees, un labprahnt nahktu mahjäs, kad til zela naudas buhtu. Un ka rahbahs, naw melus schahstijuschu, jo weens tagad no turenēs saweem radem pahrelaidis grahmatu, kura luhgtin luhdsahs, lai jele radi un draugi fametot un nosuhlot 12 rublu, ka ar seewu behrneem waretu nahkt mahjäs, jo esot jau gluschu pee bada.

**Baldone.** Baldones Keisarü mahju fainneeks, J. Taurits, no-mira 20. Maijā. Schis goda wihrs ir bijs daschus gabus par pa-gasta preekschshahwu, un wehl lihds sawai mirschanahs fundinai puhle-jees pee basnigas un skolu apfoshchanahs, ar naudü un wisadi zitadi peepalihdsedams. Weers lai ir wina trahdeem! J. Klaweneeks.

**No Jaunjelgawas.** Semkopji nopeetni puhlejahs ar lauku darbeem. Arajs kaisa fehlu semä us jaunu zeribu, gaididams tu-den' bagataka pfauju, nekä bija pehrnaja gadä. Zif daschu schim brishcham dsirdam gaudojamees un schelojamees, ka til ween istike lihds „jaunajai maife“. Magasinas wifas tufschas, ta ka ir pelitei buhs jabezh projam, pa wasaru zitur tur melletees maissi. — Zau-kais seendonis ari daschus apbehdinajis tai sinä, ka peesuhitjis krusas negajisu. Tä 23. Maijā Keisenu meschafargam rudsi dikti fassiti, un ari wehl dascheem ziteem sipri apskahditi. — No flimibahm gan, paldeems Deewam, nekä daudis nedirdam, bet no uguns esam pahrl-leskam eebaiditi. Matja mehnesi pee mums dehs tscheträs reifas, — wiswairak Schihdinu nami. Bet muhsu uguns-dschefjeem pee-nahlahs pateiziba, ka tee katru reis uszihitigi puhlejahs, ta ka tilai pa weenai ehkai ween dabuja nodegt. Domä, ka uguns teel tishscham peelastä. Daschi gan ari apzeetinati, bet neba nu tee ilgi tupehs krahnta, — gan jau ismelosees un — patiks atkal waka. — Droschu peerahdbischannu truhsti. J. Ste...

**Is Dobeles.** Dobeles apgabala eeshiwotaji ir jautribahs un jaukuma mihlotaji. Wisur, fur ween azis metis, rebz, tiklab druwä, ka sehstä, koshumu un daitumu. Ari patis Dobeles meests ir jauks un usskatas. Namds koschas pukis seed us logeem, un ap wineem ir jaukas puks dobes eetaifstas, kas pilnas ar skaischam dahsa puhchm. Wehl jo wairak Dobelet gresno — wezahs pils drupas no Wehrles upes peekrahes. „Dobeles semkopibas beedriba“ ir nodomajusi, schi gada Septembra mehnescha pirmahs deenas isrihtot „laukfainneezib-ahs istahdi“ Dobeles wezahs pils drupäs, ka to wina daschus gabus atpakal darijusi. Wajadstigahs buhwes preeksch istahdes ir apnehmees apgahdant un pareisi eerihht Dobeles meesta tirgotajs G. Davidowaka kgs. — Istahdes isrihtloshchana ir loti slawejama; jo zaur winas is-stahditeem raschojumeem dascha laba leeta semkopiba warentus solus sper us preekschu, un tamdehl wina ikkatä sinä ir teizama semkopibas wezinataja. Istahde, ta sakot, ir speegelis, kura war rebseht, zil tahlu laukfainneezibä gahjis us preekschu. — Zkweens, kas ko labu un teizamu eewehrojis, ari jensschahs, patis to eeguh, gan zaur loyu audstinaschannu, gan zaur labibas sehklas eegahdaschannu, gan ari zaur maschinahm u. t. t. — Zerehim, ka schini reisä zeen. istahdes mihlo-taji un winas labwehletaji wehl jo leelaka skaitä nems dalibu pee laukfainneezibas raschojumu istahdbischanahs, ka gabus agrak. Weh-lam us to labu sekmi! —u.

Dobeles uhdens sudmaläs, fur jau daschu gadu teizami strahdä ar „wilnas kahrtichannu“, tagad melderis Galles kgs ruhpejes eetaifst ari „wilnas wehrschannu“. Domajam, ka ari ta leeta buhs loti laba un slawejama sawä sinä.

**Is Krona Sihpeles.** Dros Wasaras-swehtds, 28. Maijā sch. g., Sihpeles dsedataji isgahja ta pascha pagasta Greeschu kalnä,

Gauratā esara tuwumā, salumōs. Sihpeles Greeschu kalns atro- nāhs kahdas 3 werstes no Dobeles meesja. Deena bija jauka un pa- tihlama. Weesu bij papilnam saradufshees, tā ka wareja pilnigi buht meera. Preekus atklahja pulksten 1/250s pehz pusdeenās, nodseeda- dami „Deewš, wargi Keisaru!“ Preeku weeta bija ar koschahm, rai- bahm lampahm wafara krechslumā tēhrpta. Wišpahriga jautriba waldija wisur. Weesus epreezinaja ari pa dantfchu starpahm dfeedataji ar da- schahm dseefminahm. Dfeedaschanu wadija ta pascha pagasta skolotajs G. Simonfona kgs. Wehlu dfeedatajem sekmi, un dfeedaschanas fop- fchanā ari turpmal ruhpiigi ar ne-apnifschanu puhleetes. — Dfeedahs tika labi. — Preeki wilkās wehl laizinu pehz faules no-eescha- nas; tad fahla dalibneeki fchirtees un katrs uf fawu mahju doetes. — Mahflligas apugunofchanas nebija. — Dfeedaschanā lai ween- prahtiba un mihlestiba walda, jo fchihš abas ir arweenu un wisur meera daritajas un draudfibas kuplinatajas; tā ari tai sinā lai winās paleek tahs walbineezes.

**Si Naudites.** Lai gan garahs tumfchahs seemas naktis ir aisseigufschahs un winu weeta stahjufschahs wafaras ihfahs un gai- fchahs naktis, tad tomehr tee naw tahm pirmajahm lihš gabjufchi, kas mihl tumfibas darbus, proti, kam prahts nesahs kahdu „fcheki“ jeb „dsefeno“ panemt no gameem un laiftees arwineem lapās. Tā ta pascha pagasta Namiku mahju fainneekam nakti uf 19. Maiju fch. g. no ahbolina laula nosaga diwas kehweš, wehrtiba uf fawi diwi simts rublu. Lai gan pehz saglu pehdahm klaušchajaja, tad tomehr wis weltigi rahdi- jahs; jo saglis ar sagto mantu bija jau tahlu pahr wifceem kalneem. — Nu nahl atkal laiki, kur ilweens, kam fawš lopinfch, to laifsch gands. Tad wajjaga ari par to gahdaht, ka jautras waktis tur walda; ja tahdas atradihs preefchā, tad ari nebuhs eespehjamš, weegli un drofchi sirgu nosagt un aiflaimtees projam. Jo tagadejōs laifōs ir uf to wisu masalo leetu jabuht toti usmanigam. Semklopm, kam tagad paschā darba laika wina labato draugu un palihgu nosog, ir gruhiti zeeschama fchahde, — un wisu wairaf wehl fchini gruhiti pawa- farā, kur naudas par daschu gadu masaf, un isdoschanas tahdas pat. Dobeles eeks.

**No Kandawas pufes muhsu weetigais sinotajs mums raksta:** Wisgabjeji, kas fcho pawafar no dascheem Kursemes apgaba- leem dewahs uf Kreewiju, uf Nowgorodas gubernu, nahl atkal uf fawu dsimteni atpakaf. 25. Maijā fatiku ne tahlu no Tukumā 3 ra- tus peekrautus ar daschadahm mantahm, feewahm un fihkeem beh- neem, — leelakee gabja fahjahm. Wini stahhija, ka Nowgorodā teem eerahdita wehl ne-apstrahdaita mefcha seme, — weetahm kriufchi koti un fchagari 3 pehdū augstumā. Wineem ne-efot bijufi nekahda zeriba, lai ari nesin kā strahdatu un puhletoš, fawā muhschā tur kahdu la- bumu redseht. Tamdeht greefchotees atpakaf uf fawu dsimteni. Uf tahlā zela fawu beidsamo naudas grafi istehrejufchi, fawu eedfihwi mahjās isnihzinajufchi, teem jafahf atkal no jauna strahdaht un puh- leetes. Gan gruhiti nahftees. Jo pa Jurgem katrs fawā weeta eestah- jis. Teem tagad buhs japaleek par wakineekem un algadscheem, un fcheem, ka finamš, fchini knapā gadā mas darba un mas pelnas.

**No Ruldigas.** Aplam leela simš, fuhre, 5. Maijā isfweijota no Bentas, pee uhdens rumbas. Siws bijufi 8 pehdas gara un kahdu arschini aplahrtmehtā, un fwechruš 207 mahzinas. Galwa bijufi kā juhfas galwa, — til purns plakans, kā nodilufchi lemešchi. Mute apafsch galwas isflatiufshees kā dsitru atmena zaurums. Ahda peleka, sem turās leelas swihgsnes. Siws rahdita skolneekem, gim- nafilteem, un pehz tam to fahds meefneeks nopirzis par 9 rubleem. Zeezeres esarā, ne tahlu no Salbus, fahds 19 gadus wezš puika noslihjis pa Wafaras-fwehtkeem. Wiafch aifgahjis ar ziteem uf esaru maffschereht. No teem atfchihrees, un weens patš palizees, pehz atrahs ne wisaf dsilā weeta noslihjis. Sehnam daschahm rei-

sahm krihtamais ufnahjis. Domā, ka winam atkal fchi flimiba buhs ufnahkufi, un uhdeni eekridams, buhs noslihjis. Dakteri, ismelle- jot, naw nekur atradufchi, ka buhtu eewainots waj fahfšs. —

**No Gramdas apfahrtmes mums raksta:** Bezgu deenu starpā bija muhsu pufē fihws pehrkons ar leelu, strauju leetu un ar krusu. — Pirmāis fihwais pehrkona laifs ufnahja 24. Maijā, palaunaga laika, pulksten 50s, kas ne ween pehrkonu, bet ari stipru leetu, kas strau- mēs gahfahs semē, atnesa. Smifschu masahs muifcheles rija, kas bija tufschā, pehrkons eespehra; bet degtin nedega nekās. — Tai paschā laika ari Kaletu pagastā kahdam fainneekam sirgš laukā nosperts. Sirgu efot patlaban no arkla isjuhufchi un palaidufchi ehst. — Tā- pat tai deenā Treknū pagastā kahda fainneeka angļu dahfšā fibins fuhfchi fapahrdijis abeli. — Dtrais fihwais pehrkona laifs ufnahja atkal pee mums trefchā Wafaras-fwehtke deenā, 29. Maijā, pawafarē, ar warenu leetu, kas gan tilai kahdu pusstundu no daifka lihdamš, wifas masahs upes lihš malahm ar uhdeni pilbija, un krusa, reekstu un masu mefcha ahbolu leelumā, fchahhdama pahrgahjufi pahri par Gramdas, Treknū un Difch-Dahmas pagasteem; bet naw wis, gods Deewam! mihleem rufschcheem, kas fchogad, treknās semēs augdami, lihšf 6 pehdas ftebrōs gari un 1. Junijā jau eesahka seedeht, neta fchahdejuft, tamdeht ka ta lehni, lehni krita semē. — Justiment pa pa- fcheem koscheem Wafaras-fwehtkeem pee mums bija wifš augtu kofī dahfōs itin pilnōs seeddōs. — Ausas, firmi, kartufeki, pehz ta bagatā leetus, jau tihrumōs fako, un meeschi ir jau ari apfehiti gandrihs wisur. — Kweefchu un ahbolina tihrumōs buhs, gods mihlam Deewam! fchogad bagatiba muhsu pufē, un fahle plawās ir jau plaujama un ahbolinfch jau eesahf „seeds“ falikt, un ari buhs ihfā laika plau- jams.

**No Pormfahtes pagasta, Gramdas kirsphele, Aifpites ap- rinki, 3. Junijā sino atgadijumu, kas peerahda, zil wajjadfiga leeta,** pee atu rakfchanas apdomigi un prahtigi apeetees. — Pormfahtes Wifstinu fainneeks leel fawam weenigam dehlam un weenam kalpam jaunu atu rakt pee mahjahm. Efot jau to atu lihšf 5 pehdas dsitu isfakufchi, un fainneeka dehlam wehl afā strahdajot, eegrufhi seme weenā pufē akai, un buhtu weenigais dehls fainneekam bijis pagalam, kad neubutu Deews pats un dehla garais augums nahlfufchi palihgā. To dehls efot 6 pehdas garfch jauneklis un afā bijufi tilai 5 pehdas dsita jau isfakta. Eegruwufschahs semes wifū jauneka meefu lihšf pat kalam apbehufschas, tā ka til galwa ween palikufi laukā. Zaur to nu, ka galwa wehl bija ahra, fainneekam pascham ar ziteem atstei- gufcheem laudifim laimejahs ar semem apbehtro puifš no redsamas nahwes wehl ispehtit zaur to ween, ka semi wajjadfija wifū no ap- behtā atrakt, kas nebija wis til weegli un ahtri isdarams. — Lai pa- leek fchis atgadijums wifsem „afū razejeem“ par eewehrojumu pifkta norahdjumu un atgahdinafchanu, prahtibu un apdomu, pee tahda bailiga darba stahjot, no azihm ne-islaisi! G. F. S.

### Zeen. Redakcija!

Luhdsu fefofchahs rindinas usnemt fawā godajamā awifē.

Peefihmejums.

Sem wirsrafkta „Kursemes lauffkolu leetā“ „Latw. Aw.“ 19. un 20. nummurā atrodahs rakfts par muhsu zeen. fcolas padomneeka fchi gada ffolu rewifiju Talsu un Wentepils aprinkōs. Eeh rewideretahs fcolas buhwes finā ar ffolahm Augfch-Kursēmē falihdsina- dams un daschas fcolas, to pulkā ari Walgales, wahrdā minedams, zeen. rewidenta funks 19. nummurā kahdā weeta tā rakfta: „Gula- mahš istabas fchi (t. i. Talsu un Wentepils apr.) ir daudf mafakas, pee fcolas peederigas gultas nekur naw atrodamas, reti tilai lahwaš.

Nekur fcheitan ne-atradu ihpafchu istabu preefch flimneekem.“ — Bar wifahm pee mums rewideretahm ffolahm tā rakftot, zeen. rewidenta funkc drufku mifejees. Walgales fcolas namā atrodahs lihšf 60 pee fcolas peederigu gultu; tāpat ari ihpafcha istaba preefch flimne- keem. Peterfonu A., fkolotajs Walgalē.

Walgalē, 5. Junijā 1884.

### Wisjaunafahs sinas.

**Behterburgā, 9. Junijā.** Hefenes leelhergōgs lihšf ar fawu familiju un Greeku lehniza pahris, no Keisara Majesteteem un Keisara Nama lozkeem pawaditi lihšf bahnušim Jaun-Behterhofā, fchodeen aifbraufufchi uf ahfsemeht.

**Behterburgā, 9. Junijā.** Keisara ufahs nosaka, ka fchogad janem 220 tuhft. rekrufchu, lihdfrehkinot tos, kuri fenakā laika rekruf- chu kwihfes peeneeshs, kas winus atfwabina no deenesta.

**Wilandē, 11. Junijā.** Wilandē, ka „Rig. Ztgai“ fino, isgah- jufcho nakt' bijis leels ugurs-grehks. Fchetri Kreutzdahla nami node- gufchi. Breesmas, kas zaur tam draudeja Rosenberga nameem, fika ar leeleem puhlimeem nowehstas.

**Behwalē, 13. Junijā.** Igauņu mahjitaju sinode, kā fino, fcho- deen tur eesahfotees.

**Sagā, 21. (9.) Junijā.** Dranijas prinzis, Holandes tronaman- tineeks, fchodeen pulksten 20s pehzpusdeenā nomiris.

**Parifē, 21. (9.) Junijā.** Egipetes konferenze, kā fino, fapulze- fchotees Londonē 25. Junijā.

**Romā, 22. (10.) Junijā.** Pulwera fabrikā fprahfseens notigis, pee kam 30 zilweku nonahweti un 17 gruhiti eewainoti.

**Kairā, 22. (10.) Junijā.** Angļu fara fpehta pulks if Mango- batas isfuhthijs uf Afuanu.

### Wehtules un atbildes.

1. **J. G. B. fgam:** Gefuhstijumu netafiseet. Waj til tam finamam wifram ne-ufkrajieet par daudf. Mums jau nepeeklahjās fawus tuwafus teefahf.

2. **W. B. fgam:** Wf Juhfu jautafchanu jau eam fenaf atbildufchi, un to baram ari tagad. „Baspahne“ waram tilai pahnegt weenu fahstū katrā rehta. Kā redieet, beidsamajā nummurā, beš „Drapahm un drufkaf“, tilai „Wf mihleelibas fahstumu“ turpinajums nodurhahs. Mums ir japahleibfahs, jo grībam lihšf 1. Ju- lijam, tur jauna apstelleschana uf „Latw. Aw.“ eesahfahs, to pabeigt. Wehlat buhs wairaf ruhmes.

### Labības un pretfchu-tirgus.

Mafkaja par:	Želgawā.
1 puhru kweefchu . . . . .	3 r. — f. lihšf 4 r. — f.
1 rublu . . . . .	2 „ 25 „ 3 „
1 meefchu . . . . .	2 „ „ 3 „ 75 „
1 putraimu . . . . .	3 „ „ 3 „ 50 „
1 aušu . . . . .	1 „ 40 „ 1 „ 50 „
1 siru . . . . .	2 „ „ 2 „ 50 „
1 kartufeki . . . . .	1 „ 20 „ 1 „ 40 „
1 birtawu seena . . . . .	4 „ „ 4 „ 50 „
1 pohdu fweesta . . . . .	5 „ „ 5 „ 50 „
1 birtawu balahs fahls . . . . .	5 „ 50 „ 5 „ 80 „
1 farkanahs fahls . . . . .	5 „ 75 „ 6 „ „
1 mužu fihū . . . . .	12 „ „ 20 „ „
1 afi behrfu maltas (7 p.) . . . . .	18 „ „ 20 „ „
1 „ „ eglu (7 p.) . . . . .	12 „ „ 14 „ „

### Wifejums.

Jig. nummurā, 3. lapas pufē, 3. lejā, sem Igauņijas, 6. rindā no ang- fchās, jalaja: „Igauņu awifēs „Walgus“ redakcija, kā birtedams, no- d o m a j u f i, n o t a g a d f a h l o t, f c h o f a w u a w i f i i f d o t w e c n e r e i f n e b e t ā, u n n e w a i r s b i w ' r e i f, t ā l i h š f f c h i m .“

Latw. Aw. redaktors: W. Beitan.

Доволено цензурою. Рига, 11-го Юня 1884. г.

## S I U D I N A J U M I.

### Muston, Proktor un beede., Mihgā,

pilfchetas Ralku eelā № 6.

### wifadu semkopibas machinu un ffunstigu mehslu pahrdotawā



fainits, sehfchahbais amonjaks u. t. pr.

atrodahs leelā isfwehlē: Lokomobiles un twaifu kulma- fchinas, is paschu fabrikas Linkolnā; Blöthera stiftu kul- mafchinas, platfchchanas, wehtifchchanas mafchinas. — Wooda labības un fahles plaujmafchinas. — Efselu mafchinas. — Original „Tiger“ sirgu grahbeklis. — Blöthera un Sacka uniwersalee un fchetrelemefchu arkli. — Chrgtu un Sweedru arkli. — Ezeschās. — Sehklas apklahjeji u. t. pr. Ffunstigi mehslu, kā: superfosfati, faulu milti,



Behs tam, kab **Daukfas** aprinka teea nomirufchā **Kauzemindes Nafenu** mahju ihpafschneka **Jahna Stalgewisa** mantibas leetu ismelleht un ispreest Worn- mindeš pagasta teefai uidewufi, top no pehdajahs wifš, kureem tahdas talinas pa- rahdu prahtifchanas pee nomirufchā Jahna Stalgewisa aifstahpahs mantibas, jeb pret no wina aifstahto testamentu tahdas eeru- nos zelamas buhtu, zaur fcho ufajinatā, fawas prahtifchanas un eerunas wifū weh- lalais lihšf 21. Julija mehnefcha de- nai f. g., kurefch par to weenigo wifcheg- fchanas terminu nolifkts, pee fahfšs pag- ha-teefas peemeldeht, jo wehlatu netaps neewens parahdu prahtifchahs jeb eerunu seh- lejs pret no nomireta aifstahto testamentu wairis flauhjis, bet wineem muhschiga flaujufschana uiflita un testamentis tā pilnā fpehtā uiflitaris. — Tāpat ari top tee, kuri augfchuhnetam Johann Stalgewigam to parahdā palikufchi buhtu, zaur fcho ufajinatā, fawus parahdus lihšf aug- fcham noteliat deenai pee fahfšs pagasta teefas peemeldeht un aifmahfhi, jo zibati tee parahduwehti taps ar dubultu mafšu ftrahpēti.

Wornsmindes pag. teefā, 22. Maijā 1884. (№ 75.) Preefchf.: J. Struhmal. Ekrim.: K. Sandertohns.

**Kauzemindes** pagasta walde, **Daukfas** aprink, dara finamu, ka 11. Junijā fch. g., pusdeenās laika, taps fchi pa- gasta magafinas

**150 mehri rudfju** un **150 mehri meefchu**

moftas dohts wairatfchifchanā pret tuhftit fchabru mafšu pahrdoti.

Kauzemindē, 19. Maijā 1884. (№ 62.) Wag. wez.: J. Chfol. (S. W.) Ekrim.: G. Galing.

Pe Zeelgawas Wifpifltinga muifchahs peberigā, pee trona Mihwes muifchahs atrodofchā, **pahra-weetu 14 leela**

**plawa**

ir fchai 1884. g. ifnomajama.

Tuwafas finas war dabuht pee Zeelgawas wifpifltingas jeb pee fcheit apafchā parahfifchā weetu. Zeelgawas wifpif- ltinga

**Afefora Dieven.**

**Ruzawas** fkolās,

proti **Schoenberga** 4-flohgā progimna- fija un 2-flohgā elementar-fkolā, usne- fchanas pahrtfahfchmahana buhs 13. un 14. Augustā fch. g. bet mahfifchana eesahftees 16. Augustā. Mafka buhs par fkolotu: septimas klafē 34 rubli, fch- fahs II. 38 rubli, kwintas II. 42 rubli, fhwartas II. 46 rubli gabā. Elementar- klafēs 16 un 24 rubli gabā.

Kofte pee skolotaju galda: 200 rubli gab., un pee ekonoma — ari apafch skolotaju ufraufchības — 75 rubli g. (Wf diputatu wehl lehtaf ifnahf.) Wifas fcolas maf- fahs eepreefch uf pusgadū famaffojamas.

Ne ween preefch gimnafijas augftaf- jahm klafem, bet ari preefch reafifolus un feminarijas taps jaumeli uf fagatamo- fchanu ujnemti wec

**Schoenberga,** Ruzawā, pr. Libau.

**Mihgas** faulu miltus,

Angļu **superfosfatus**

pahrdod lehti

**Germanis Stieda, Mihgā.**

**Saules** un **lectus fchirmju fabrika**

no **J. Drejera** un **dehleem, Želgawā,** Keelchā un **Tirgus** eelas fuhri, Keichmana namā,

peedahwā jawu bagati pilidto krahjumu no pasch'laifiteem **faulōs** un **lectus fchirm- jeem** par toti lehtahm zenahm. — Turpat teel apstelleschamas, kā ari reparaturas ahtri un lehti isdaritas.

**Schoenberga,** Ruzawā, pr. Libau.

**Daukfas** prahwesta tunga

uifdewumā zaur fcho celuhdu wifus Dauk- fahs prahwesta aprinka skolotaju fgs, loi fapuhfchahs uf fchi gada prahwesta aprinka skolotaju konferenci Daukšā, 24. Julijā. Konferenze eesahftees pulksten 10ds no rihta Urbana fga fahfē.

**Schulrathš Dufch.**

Frifer & Rosfmann, Adolf Knoch, Sazonia, Rhonania, Gumbold, Tinger.

ar rofu un fahju bfenamos, ar pasch'fpo- setajeem un ar prahtifceem pahrlabojuceem, peedahwā par lehtahm zenahm, sem wairaf gabu galwofchanas, **Wag Löwentfeins Jun.,** Želgawā, Bafka un Keelchahs eelas fuhri № 9. Todeleena namā.

**Wislabakā eela.** Adatas 40 kap. par dūzi. **Atkalfahrdewejeem** pelnas teefā.

**Sezes dfeedataju** un **muifkas kori** isfihfōs

**Behter-Bahwila deenā,** 29. Junijā 1884. g.,

**salumu preekus**

mahjitaja muifchahs jautaja dahfšā. Dfeedaschana mainifees ar deefchamu.

**Archflai metotees**

**mahflliga ugunofschana.** Sahfums pulksten 4ds pehz pusdeenās. Peedahfifchchahs mafka: funksem 30 kap.; funds. 20 kap.

Uf laipnu peedahfifchchahs celuhfj **frifhotaji.**

NB. Ja minetaja deenā buhtu lee- tains laifs, tad isfihfōjums notifs fwehtdeem, 1. Julija m. d.

**Behrmu meita** teel meleta preefch fahdas muifchās. Tuh- lit ja-estahjahs weeta. Jamedahs Žel- gawā, pee Annas wahriteem, pee fchmah- teea, Birona namā.

**Pensjoneeres**

atrod laipnu uifnemfchanu pee S. Gorka fahdes, Želgawā, Gara eelā № 26, sehtā.

Wifas grahmata bodēs dabonamas:

**Selta** mahjas grahmata,

feh:

**finatnibas magafine** eefch 3 nodafahm, ar 1102 pa- domcem.

Wahju fainmeezibas nodala ar 370 padom. Semfopibas nodala ar 282 padomcem.

Ahrifitibas nodala ar 450 padomcem. Zafahbaita un gaimā laifsa no **Fr. Wefon.** (Dtra dūta.)

Mafkā 1 rubli fubr.

**Latwifka**

**Pawahru-Grahmata.**

Trefchā drufa.

Mafkā 1 rubli 10 kap.

Kohti deriga un nepeze- schama grahmata preefch pawabreem un fpihsmamech. Kā ari preefch leelafahm fainmeezibahm. Zaur pa- mahfifchahs, tā war par it lehtu mafšu imekigās ba- ribas fagatawohf. Werdih- fetu tadeht neweena fain- meezibā truhft.

Drufahs pee J. B. Steffenhagena un dehta. (Tē flahf peekifums: **Dauņijas un fcolas sinas.**)